# Centrale de thermorégulation réf. 3550

Notice d'installation





## INDEX

1	INT	RODUCTION	5
		Recommandations et conseils Contenu de l'emballage	5
2	DES	SCRIPTION DE LA CENTRALE	6
	2.1	Vue générale	6
	2.2	Moniteur	7
	2.3	Touches de navigation	8
	2.4	Clavier	8
	2.5	Principales fonctions	Ş
	2.6	Modalités de fonctionnement	9
	2.7	Programmation par défaut	10
3	INS	TALLATION	11
	3.1	Vue postérieure de la Centrale	11
	3.2	Branchement de la batterie	11
	3.3	Installation murale avec base métallique fournie	12
	3.4	Installation sous boîtier Multibox	13
4	PRI	EMIÈRE ACTIVATION	14
	4.1	Sélection de la langue	14
	4.2	Apprentissage des zones	15
	4.3	Personnalisation des zones	16
	4.4	Configuration des actionneurs des zones	17
	4.5	Configuration des pompes	19
	4.6	Programmation de la Date et de l'Heure	21
	4.7	Programmation de l'installation Été/Hiver	22
5	ME	NU PRINCIPAL	23
	5.1	Modalités	25
		5.1.1 Hebdomadaire	26
		5.1.2 Manuel	27
		5.1.3 Ambiances	28
		5.1.4 Jours fériés	29
		5.1.5 Vacances	30
		5.1.6 OFF	31
		5.1.7 Antigel / Protection thermique	32

### **INDEX** 5.2 État zones 33 5.3 Profils actuels 34 5.4 Programmation 35 5.4.1 Hebdomadaire 36 5.4.2 Ambiances 46 5.4.3 Jours fériés 52 5.5 Paramètres 56 5.5.1 Températures 57 5.5.2 Été/Hiver 58 5.5.3 Date/Heure 59 5.5.4 Contrôle à distance 60 5.5.5 Code utilisateur 61 5.5.6 Contraste 62 5.5.7 Diagnostic 63 5.6 Capteurs 66 5.7 Gest. Contacts 67 5.8 Chiller 68 5.9 Maintenance 69 5.9.1 Langue 70 5.9.2 Configurer zones 71 5.9.3 Étalonnage sondes 81 5.9.4 Test système 82 5.9.5 Code maintenance 83 5.9.6 Réinitialisation totale 84 5.9.7 Automatismes 85 **APPENDICE** 86 COMMENT RÉSOUDRE LES ÉVENTUELLES ANOMALIES 87



### 1 INTRODUCTION

### 1.1 Recommandations et conseils

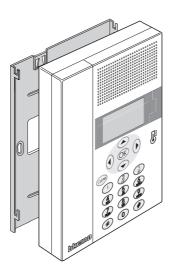
Avant de procéder à l'installation, il est important de lire avec attention le présent manuel puisque la garantie est invalidée automatiquement en cas de négligence, de fausses manœuvres, d'utilisation impropre et de modifications du circuit effectuées par un personnel non autorisé à cet effet.

Par ailleurs, la garantie est également invalidée dans le cas d'un dommage dû à de fortes surtensions accidentelles sur le secteur d'alimentation. Aussi, dans le cas où la Centrale serait installée à un endroit sujet à de violentes décharges atmosphères (foudre à l'occasion d'orages), il est nécessaire d'installer des protections appropriées sur la ligne d'alimentation et d'effectuer le branchement à la terre de la manière la plus efficace possible et dans le respect des normes CEI.

### 1.2 Contenu de l'emballage

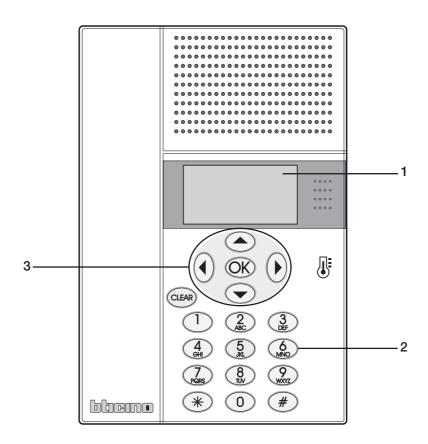
L'emballage de la Centrale comprend:

- Centrale de thermorégulation réf. 3550
- Base métallique d'installation murale
- Notice d'installation
- Notice d'emploi
- CD-ROM contenant le logiciel TITHERMO et les manuels au format PDF





### 2.1 Vue générale



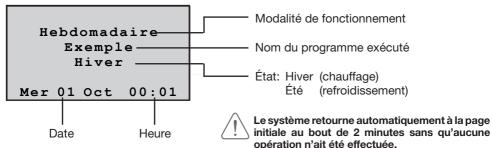
- **1 Moniteur alphanumérique:** affiche les messages servant de guide aux opérations de programmation et autres informations (pour plus d'informations voir page suivante).
- **2 Clavier:** permet d'effectuer manuellement toutes les opérations de programmation nécessitant la saisie de chiffres et/ou de symboles.
- **3 Clavier de navigation:** permet la navigation d'un menu à l'autre, la confirmation ou l'annulation des opérations de programmation.



### 2.2 Moniteur

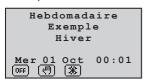
### Page initiale

En conditions normales de fonctionnement, le moniteur de la Centrale affiche la page initiale qui contient les informations suivantes:



### **Icônes**

En conditions normales de fonctionnement, quand est programmée pour certaines zones, une des modalités suivantes, le moniteur de la Centrale affiche sur la page initiale les icônes correspondantes:



OFF

Une ou plusieurs zones en OFF

<u>(")</u>]

Une ou plusieurs zones en MANUEL



Une ou plusieurs zones en ANTIGEL ou PROTECTION THERMIQUE

Quand une des modalités est appliquée à TOUTES LES ZONES de l'installation, le moniteur de la centrale affiche les informations suivantes.



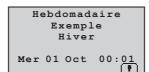




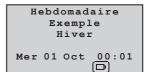
### Signal anomalies

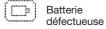


La page indique la présence d'uneanomaliesurl'installation; en appuyant sur une touche quelconque, il est possible d'accéder directement au menu Diagnostic.



L'icône indique une anomalie de fonctionnement dans un ou plusieurs zones de l'installation.





### 2.3 Touches de navigation



Touches de défilement qui permettent de faire défiler la liste des options présentes dans les menus.





Touches de sélection qui permettent de sélectionner les fonctions présentes dans un menu.





**OK** - Touche de confirmation de la sélection visualisée ou des données saisies.

**CLEAR** - Touche d'annulation de la sélection ou de retour à la page précédente - la maintenir enfoncée pour quitter le Menu Principal et pour retourner à la page initiale.

### 2.4 Clavier

### Composition du texte

- ✓ Appuyer à plusieurs reprises sur une touche jusqu'à ce que s'affiche le caractère voulu; si la lettre suivante à inscrire se trouve sur la même touche attendre le déplacement du curseur.
- ✔ Pour déplacer le curseur, utiliser les touches (1)
- ✓ Pour effacer une lettre, placer le curseur sur celle-ci à l'aide des touches (1) et appuyer sur (0)
- ✔ Pour passer des minuscules aux majuscules, maintenir la touche enfoncée quand est affiché le caractère voulu, les caractères suivants seront en majuscules; pour revenir aux minuscules, la procédure est identique.
- ✓ Il est possible de rentrer des signes de ponctuation en appuyant sur



### 2.5 Principales fonctions

La Centrale réf. 3550, utilisable exclusivement pour la fonction de thermorégulation My Home de BTicino, permet de programmer l'installation et de modifier la modalité de fonctionnement. Dotée d'un logiciel de gestion qui comprend des menus guidés et affichés sur le moniteur, elle permet à l'utilisateur de sélectionner la modalité de fonctionnement, de visualiser les températures des différentes zones, de visualiser et de modifier les profils de température journaliers et les programmes hebdomadaires. Le menu de maintenance, réservé à l'installateur (protégé par un code) donne accès aux configurations de l'installation (configuration des zones, test du système, réinitialisation complète, etc.). La Centrale est en mesure de gérer des installations de chauffage et de refroidissement pour un maximum de 99 zones. Est également prévue la possibilité de connecter un contact en entrée pour le contrôle à distance (commutation de la modalité antigel et à la modalité automatique et vice-versa) par l'intermédiaire d'un disposition téléphonique.

### 2.6 Modalités de fonctionnement

Il est possible de sélectionner 7 modalités différentes de fonctionnement:

### Hebdomadaire

Pour chacune des fonctions *(chauffage et refroidissement)*, il est possible de créer 3 programmes hebdomadaires; pour chacun d'entre eux, il est possible de définir des profils de température journaliers (00h00 - 24h00) différents pour chaque jour de la semaine et pour chaque zone.

### Manuel

Dans cette modalité, il est possible de programmer une température fixe pour toute l'installation ou sur une zone particulière sans tranches horaires; pour la zone en question, quand la modalité manuelle est désactivée, est automatiquement rétabli le fonctionnement sur la base de la dernière programmation.

### **Ambiance**

Dans cette modalité, il est possible de définir des ambiances qui peuvent ensuite être activées par l'utilisateur en fonction de ses propres besoins; ces ambiances programment dans les différentes zones une température prédéfinie. Il est possible de définir un maximum de 16 ambiances pour le fonctionnement *hiver* et de 16 ambiances également pour le fonctionnement été; et pour chaque ambiance, il est possible d'associer à chaque zone la température à obtenir.

### **Vacances**

Cette modalité permet de maintenir l'installation en conditions Antigel ou Protection thermique jusqu'à la date et à l'heure programmées, ensuite est rétabli le programme hebdomadaire sélectionné.

### Jours fériés

Cette modalité permet de sélectionner un profil journalier particulier pour une période donnée. Le programme est exécuté jusqu'à la date et à l'heure programmées, ensuite est rétabli le programme hebdomadaire sélectionné.

### **Antigel / protection thermique**

Dans cette modalité, le système programme sur toute l'installation ou sur une zone donnée, la température antigel ou protection thermique en fonction de l'état de l'installation (été/hiver).

### **OFF**

En activant cette modalité de fonctionnement, la Centrale éteint toutes les zones sélectionnées jusqu'à ce que soit rétablie une autre modalité.

### 2.7 Programmation par défaut

La centrale de thermorégulation est fournie avec la programmation par défaut suivante:

Code utilisateur 00000 (DÉSACTIVÉ)

Code maintenance 12345

Langue ITALIEN

Modalité HEBDOMADAIRE

Programme EXEMPLE (préprogrammé)

État HIVER

Températures Hiver: T\*: 7,0°c - T1: 18,0°C - T2: 20°C - T3: 22°C

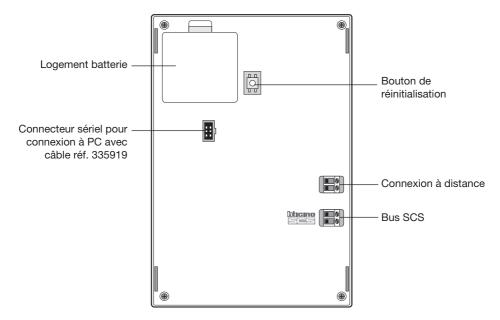
Été: Pt: 35,0°c - T1: 20,0°C - T2: 23°C - T3: 25°C

Contrôle à distance ACTIVÉ



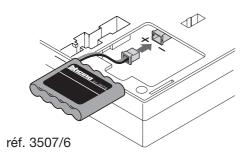
### 3 INSTALLATION

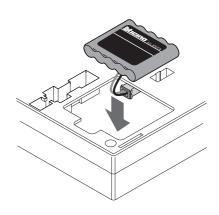
### 3.1 Vue postérieure de la Centrale



### 3.2 Branchement de la batterie

Brancher la batterie au connecteur prévu à cet effet en veillant à respecter les polarités indiquées à l'intérieur du logement.

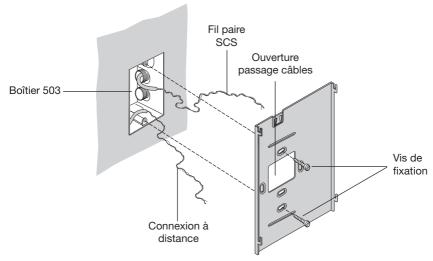




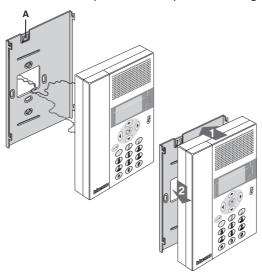
### 3 INSTALLATION

### 3.3 Installazione a parete con base metallica a corredo

Fixer la base au mur comme indiqué sur la figure:



Une fois les branchements effectués, fixer la Centrale à la base en veillant à disposer correctement les câbles de telle sorte qu'ils ne soient pas endommagés.

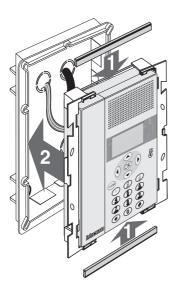


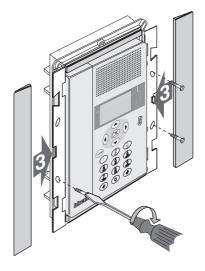


### 3 INSTALLATION

### 3.4 Installation sous boîtier Multibox

L'installation sous boîtier Multibox doit s'effectuer comme indiqué sur la figure.





Lors du premier allumage de la Centrale, s'affiche le menu Maintenance sur lequel est mis en évidence l'option **Langue**.

Pour activer la Centrale de telle sorte qu'elle puisse fonctionner:

- sélectionner la langue MAINTENANCE Langue
- effectuer l'apprentissage des zones MAINTENANCE Configurer zones Apprentissage
- personnaliser le nom des zones MAINTENANCE Configurer zones Renommer
- configurer les actionneurs des zones MAINTENANCE Configurer zones Actionneurs
- configurer les pompes des zones MAINTENANCE Configurer zones Pompes
- programmer heure et date PROGRAMMATIONS Date / Heure
- définir l'état de l'installation PROGRAMMATIONS Été / Hiver

### 4.1 Sélection de la langue

Utiliser cette fonction dans le cas où la langue programmée par défaut (italien) ne serait pas celle voulue.



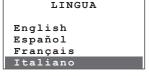


Sélectionner Langue



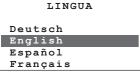


Confirmer en appuyer sur OK



Sur le moniteur s'affiche la langue programmée (Italien par défaut).





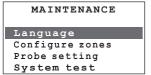


Sélectionner la langue voulue (ex. English)





Confirmer en appuyer sur OK



Tous les menus de la Centrale seront ensuite affichés dans la langue nouvellement sélectionnée.



### Apprentissage des zones 4.2

Cette fonction permet à la Centrale de reconnaître toutes les zones de l'installation.





Sélectionner Configurer zones



Confirmer en appuyer sur OK

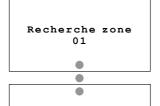


La Centrale indique "Aucune zone configurée" et offre la possibilité de procéder à l'Apprentissage.





Confirmer en appuyer sur OK



La Centrale effectue la recherche des zones de 1 à 99. Cette procédure peut prendre quelques minutes, en fonction des dimensions de l'installation.

Recherche zone 99

Acquisition installation . . .

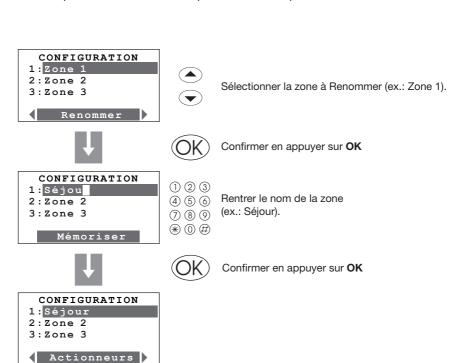


CONFIGURATION 1:Zone 1 2:Zone 2 3:Zone 3 Renommer

Une fois la recherche terminée, s'affiche à nouveau le menu Configurer zones.

### 4.3 Personnalisation des zones

Cette fonction permet d'attribuer à chaque zone un nom pour mieux l'identifier.





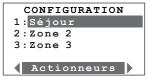
### 4.4 Configuration des actionneurs des zones

Cette fonction permet de compléter la configuration des zones en indiquant:

- les actionneurs installés pour le Chauffage
- les actionneurs installés pour le Refroidissement
- le type de charge à gérer par la zone



A effectuer uniquement en cas de configuration Standard (voir Guide My Home - section "Configuration sonde").





Sélectionner la zone



(ex.: Séjour)





Confirmer en appuyer sur OK





Pour chaque actionneur présent dans la liste, il est possible de sélectionner une des options suivantes:



Non présent sur l'installation

Utilisé pour la gestion du système de Chauffage



Utilisée pour la gestion du système de Refroidissement

Chauf. et refr. Utiliser pour la gestion du système de Chauffage et de Refroidissement (ex.: ventilateur 2 tuyaux)





Confirmer en appuyer sur OK





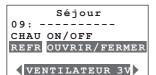
Les deux dernières options du menu permettent de sélectionner le type de charge gérée.



suite

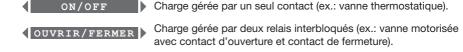
### 4.4 Configuration des actionneurs des zones







Pour chaque fonctionnement, il est possible de sélectionner une des options suivantes:



VENTILATEUR 3V Ventilateur avec contrôle d'une vanne et sélecteur à 3 vitesses

GATEWAY Interface pour ventilateur Climaveneta





En appuyant sur le touche CLEAR, la configuration précédemment définie est envoyée à la zone









Une fois la configuration terminée, appuver 2 fois sur **CLEAR** pour retourner au Menu Principal.

MENU PRINCIPAL

Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

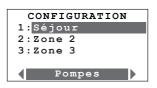


### 4.5 Configuration des pompes

Cette fonction permet de compléter la configuration des zones en indiquant les pompes devant contrôler la zone et avec quel retard.



Cette fonction est utilisée uniquement si la sonde est configurée à l'aide du configurateur CEN dans le logement P.





Sélectionner la **zone** 





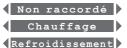


Confirmer en appuyer sur OK





Pour chaque actionneur présent dans la liste, il est possible de sélectionner une des options suivantes:



Non présent sur l'installation ou non géré par la zone sélectionnée.

Utilisé pour la gestion du système de Chauffage.



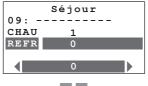
Utilisé pour la gestion du système de Refroidissement.

Utilisé pour la gestion du système de Chauffage et de Refroidissement.





Confirmer en appuyer sur OK





Les deux dernières options du menu permettent de sélectionner le retard d'activation de la pompe.



Sélectionner les minutes de retard.





pour confirmer.

### 4.5 Configuration des pompes





Séjour Test zone...





En appuyant sur le touche CLEAR, la configuration précédemment définie est envoyée à la zone.

La centrale transmet la configuration:

Il est possible que s'affiche le signal d'erreur ci-dessous:

Séjour

ERREUR Vérifier la configuration de la sonde

S'assurer que la sonde est en configuration (P = CEN) et procéder à une nouvelle tentative; si ce type de configuration est absent, la sonde n'est pas configurable par la centrale.



### 4.6 Programmation de la Date et de l'Heure

Programmer correctement Date et Heure est indispensable pour que les programmes hebdomadaires puissent être correctement exécutés.

### MENU PRINCIPAL

Etat zones
Profils actuels
Programmation
Paramètres



Sélectionner Paramètres





Confirmer en appuyer sur OK

### PARAMETRES

Température Eté/Hiver Date/Heure Contr. distance



Sélectionner Date/Heure





Confirmer en appuyer sur OK

### CHANGEMENT HEURE

Heure: 06:27 Date: 01/10/03 Mer 01 Oct 06:29



① ② ③ ④ ⑤ ⑥

\* (1)

(7) (8) (9) Rentrer Heure et Date actuelles



### CHANGEMENT HEURE

Heure: 11:30 Date: 05/11/03 Mer 01 Oct 06:29



Les touches permettent de passer de la ligne Date à la ligne Heure et inversement.





Confirmer en appuyer sur OK

### PARAMETRES

Température Eté/Hiver Date/Heure

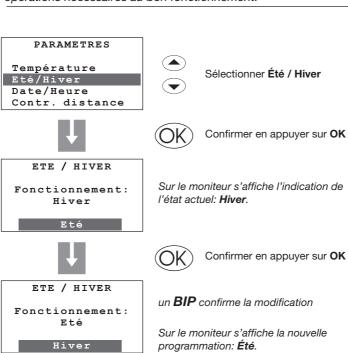
Contr. distance

### 4.7 Programmation de l'installation Été/Hiver

Permet de programmer le mode de fonctionnement de l'installation: Refroidissement ou Chauffage.



Avant d'effectuer la commutation, effectuer sur le circuit hydraulique toutes les opérations nécessaires au bon fonctionnement.







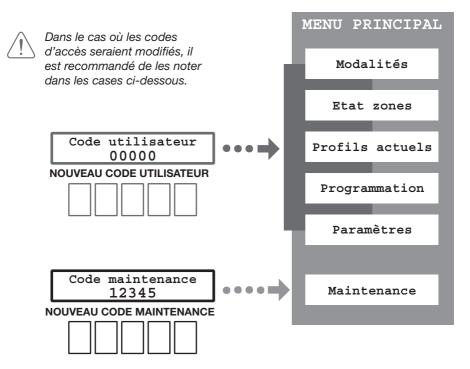
### **5 MENU PRINCIPAL**

### Accès au Menu Principal

Une effectuées toutes les opérations décrites dans le chapitre "Première activation", il est possible d'accéder au menu de programmation pour effectuer toute une série de personnalisations qui permettent d'exploiter pleinement les caractéristiques de la Centrale de thermorégulation et de répondre ainsi aux exigences de l'utilisateur.

Deux niveaux de programmation sont prévus:

- niveau 1 (utilisateur): permet d'accéder à tous les menus à l'exception du menu Maintenance dont les fonctions sont réservées à l'installateur ou à un technicien qualifié.
  - L'accès au niveau utilisateur peut être protégé par le Code utilisateur (désactivé par défaut).
- niveau 2 (installateur): permet d'accéder à tous les menus.
   L'accès au niveau installateur nécessite le Code maintenance (par défaut 12345).

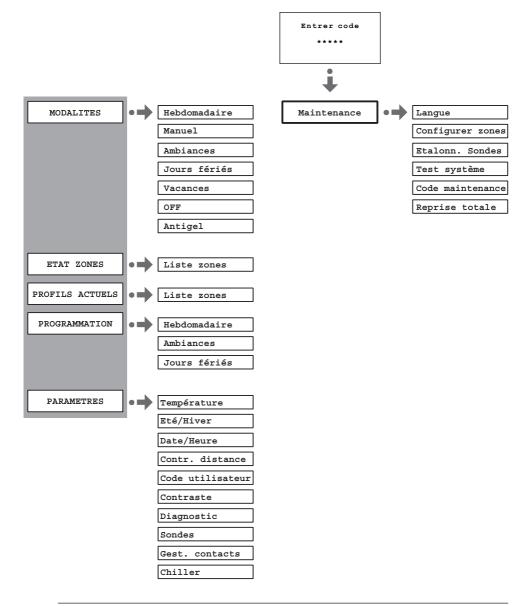




Pour quitter le Menu Principal, attendre 2 minutes sans appuyer sur quelque touche que ce soit ou bien appuyer sur la touche (CLAR)

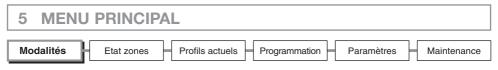
### **5 MENU PRINCIPAL**

### Schéma en arbre du Menu Principal







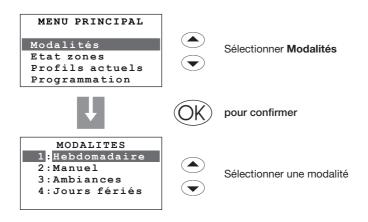


### 5.1 Modalités

Ce menu permet de sélectionner la modalité de fonctionnement dans chaque zone de l'installation; les modalités actives sont marquées d'un numéro d'identification mis en évidence.

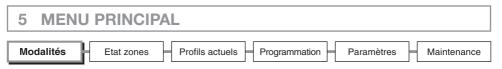


Pour accéder au menu MODALITÉS:



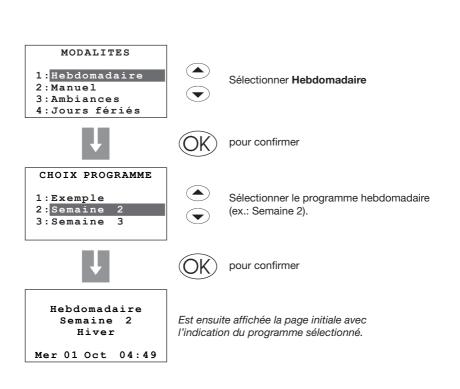
Modalités de fonctionnement présentes:

- 1: Hebdomadaire 3 programmes Hiver et 3 programmes Été
- 2 : Manuel température fixe pour toute l'installation ou sur une zone donnée
- 3: Ambiances 16 ambiances Hiver et 16 ambiances Été
- 4: Jours fériés programme "jours fériés" pour chaque zone
- **5 : Vacances** système en antigel ou protection thermique jusqu'à la date et à l'heure programmées
- 6: OFF une ou plusieurs zones en OFF
- 7: Antigel une ou plusieurs zones en Antigel ou Protection thermique



### 5.1.1 Hebdomadaire

Permet de sélectionner un programme hebdomadaire parmi ceux programmés.





### **MENU PRINCIPAL**

Etat zones

Profils actuels

Programmation

Paramètres

Maintenance

### 5.1.2 Manuel

Modalités

Permet de programmer une température fixe sur toute l'installation ou sur une zone donnée.



- 1: Hebdomadaire
- 2:Manuel 3: Ambiances
- 4: Jours fériés



Sélectionner Manuel





pour confirmer



- 1:Zone 1
- 2: Zone 2







Sélectionner TOUTES LES ZONES ou une zone particulière (ex.: Zone 2).





pour confirmer



Zone 2

Température 18.0



(4)(5)(6)

(7) (8) (9)

Rentrer la température voulue à l'aide des touches numériques ou modifier la température affichée de ± 0,5°C à l'aide des touches ♠ (▼)





pour confirmer

MANUEL TOUTES ZONES

1: Zone 1 2:Zone 2

Manuel

touche ( ):

(\*) (0) (#)

Automatique >

Confirmer en appuver sur OK



**CLEAR** 

pour revenir à la page précédente, maintenir enfoncé pour revenir à la page initiale.

Pour ramener une zone en modalité Manuel (numéro mis en

évidence) à la modalité de fonctionnement normal (modalité

général du système), effectuer la sélection à l'aide des

Hebdomadaire Exemple Hiver

Mer 01 Oct 04:49 **(M)** 

. . . .

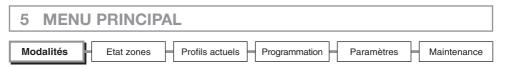
Manuel 18.0 Hiver

Mer 01 Oct 04:49

en fonction de la sélection effectuée est affichée la page initiale

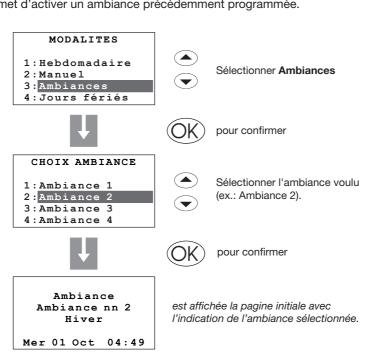
**CERTAINES ZONES** 

**TOUTES LES ZONES** 



### 5.1.3 Ambiances

Permet d'activer un ambiance précédemment programmée.



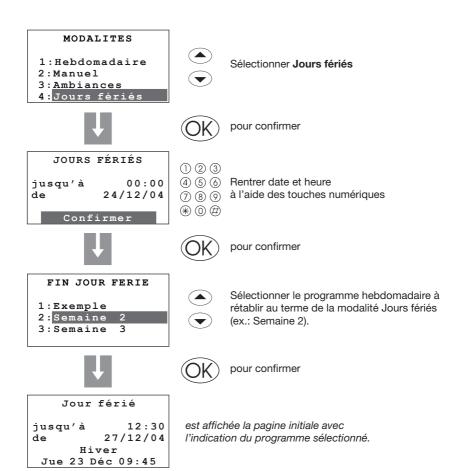


# **MENU PRINCIPAL**

Profils actuels Modalités Etat zones Programmation Paramètres Maintenance

### 5.1.4 Jours fériés

La modalité Jours fériés permet de sélectionner un profil journalier particulier pour une période donnée. Le programme est exécuté jusqu'à la date et l'heure programmées, ensuite est automatiquement rétabli le programme hebdomadaire sélectionné.



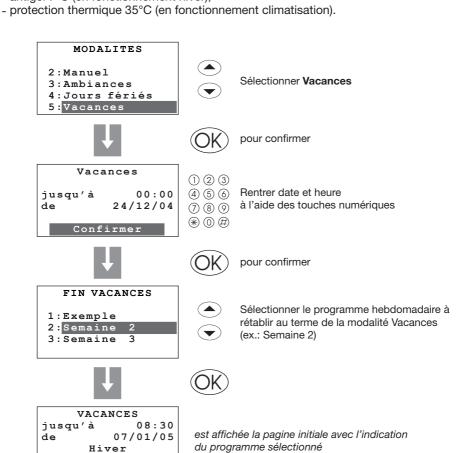
### **MENU PRINCIPAL** Profils actuels Modalités Etat zones Programmation Paramètres Maintenance

### 5.1.5 Vacances

Cette modalité permet de maintenir l'installation en Antigel ou Protection thermique jusqu'à la date et l'heure programmées, ensuite est automatiquement rétabli le programme hebdomadaire sélectionné.

- antigel 7°C (en fonctionnement hiver);

Jue 23 Déc 08:30 [\*]

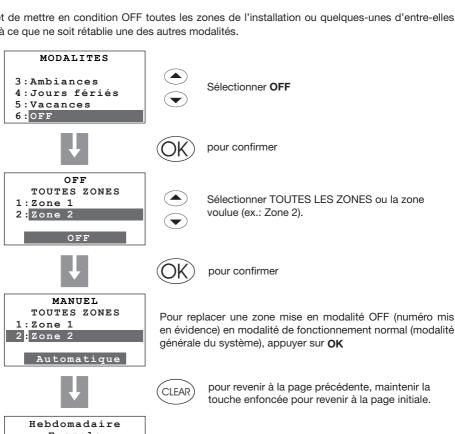




### **MENU PRINCIPAL** Profils actuels Modalités Etat zones Programmation Paramètres Maintenance

### 5.1.6 OFF

Permet de mettre en condition OFF toutes les zones de l'installation ou quelques-unes d'entre-elles iusqu'à ce que ne soit rétablie une des autres modalités.



Exemple Hiver

Mer 01 Oct 00:01

Système éteint Hiver

Mer 01 Oct 00:01

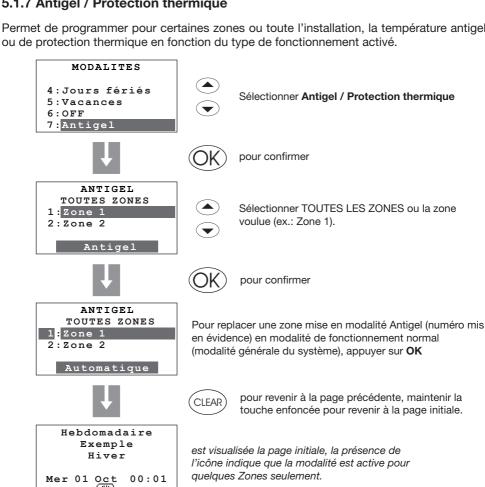
est visualisée la page initiale, la présence de l'icône indique que la modalité est active pour quelques Zones seulement.

si la modalité est active sur TOUTES LES ZONES, la page initiale affiche "Système éteint".

### **MENU PRINCIPAL** Profils actuels Modalités Etat zones Programmation Paramètres Maintenance

### 5.1.7 Antigel / Protection thermique

Permet de programmer pour certaines zones ou toute l'installation, la température antigel



(**%**)

Système en antigel Hiver

Mer 01 Oct 00:01

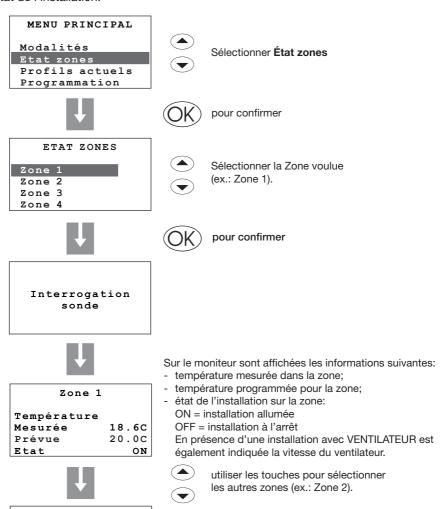
si la modalité est active sur TOUTES LES ZONES, la page initiale affiche "Système en antigel".



### **MENU PRINCIPAL Etat zones** Profils actuels Programmation Modalités Paramètres Maintenance

### 5.2 État zones

Permet de connaître pour chaque zone la température mesurée, la température programmée et l'état de l'installation.



Température Mesurée 18.5C Appuyer sur CLEAR pendant 2 secondes pour Prévue 19.0C revenir à la page initiale. ON

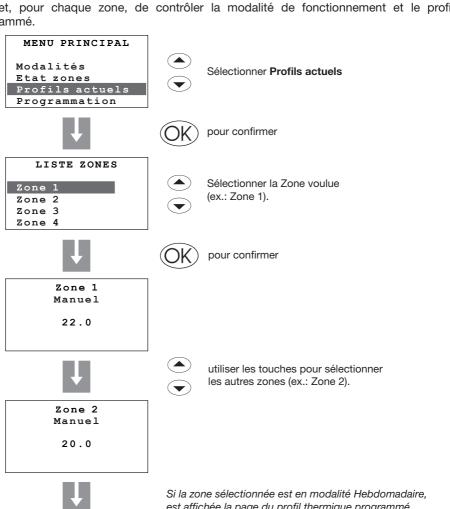
Zone 2

Etat

### **MENU PRINCIPAL** Profils actuels Programmation Modalités Etat zones Paramètres Maintenance

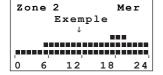
### 5.3 **Profils actuels**

Permet, pour chaque zone, de contrôler la modalité de fonctionnement et le profil programmé.



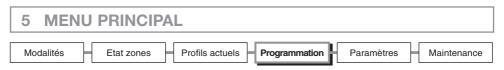


est affichée la page du profil thermique programmé.



Appuyer sur CLEAR pendant 2 secondes pour revenir à la page initiale.

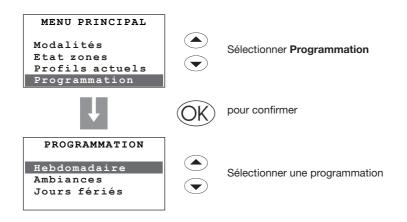




### 5.4 Programmation

Ce menu permet la programmation des profils pour les modalités de fonctionnement de l'installation.

Pour accéder au menu de PROGRAMMATION:



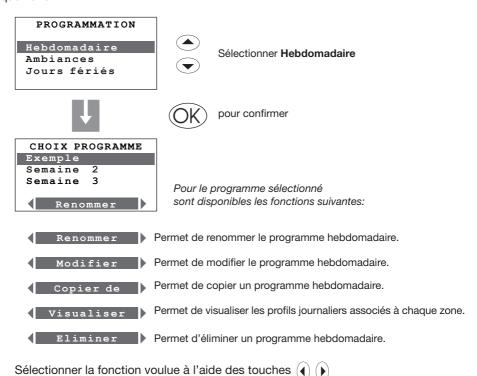
Programmations présentes:

Hebdomadaire - 3 programmes Hiver et 3 programmes Été Ambiances - 16 ambiances Hiver et 16 Ambiances Été Jours fériés - programme "jours fériés" pour chaque zone

# 5 MENU PRINCIPAL Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

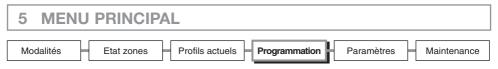
### 5.4.1 Hebdomadaire

Permet de créer un maximum de 3 programmes hebdomadaires pour chaque mode de fonctionnement de l'installation (chauffage et refroidissement). Pour chaque programme, il est possible de définir des profils journaliers (00h00 - 24h00) différents pour chaque jour et chaque zone.



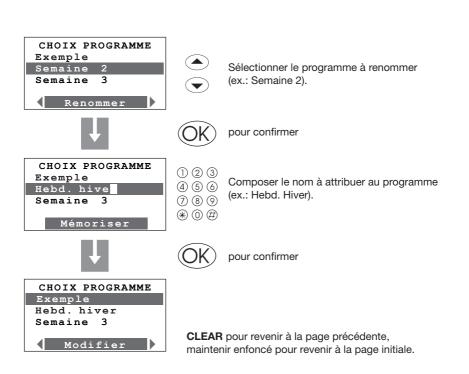
Note: le programme "Exemple" est préétabli mais modifiable Exemple Exemple Exemple Zone XX Lun Zone XX Sam Zone XX Dim \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ ....... \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_ 6 12 24 6 12 18 24 6 12 18 24 0 Lundi à vendredi Samedi Dimanche

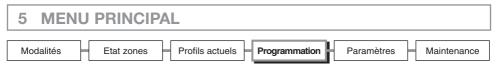




#### 5.4.1.1 Renommer

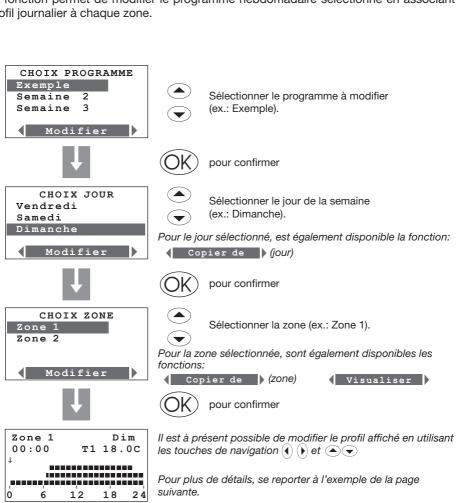
Cette fonction permet de renommer le programme hebdomadaire sélectionné (13 caractères maximum).





## 5.4.1.2 Modifier

Cette fonction permet de modifier le programme hebdomadaire sélectionné en associant un profil journalier à chaque zone.

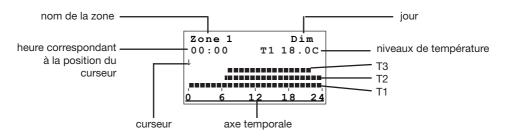




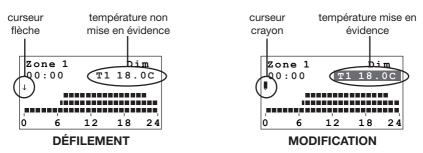
# 5 MENU PRINCIPAL Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

## Modification d'un profil journalier

Sur le moniteur sont affichées les informations suivantes:



## Sont disponibles deux modalités d'utilisation:



#### Utilisation des touches de navigation:



- déplacent le curseur le long de l'axe temporel



- permettent de passer de la modalité DÉFILEMENT à la modalité MODIFICATION
- dans la modalité MODIFICATION, les trois niveaux de température défilent



- OK permet de passer de la modalité MODIFICATION à la modalité DÉFILEMENT
  - en modalité DÉFILEMENT, permet de confirmer et de quitter Modification

CLEAR - permet de revenir à la page précédente sans mémoriser

## **5 MENU PRINCIPAL**



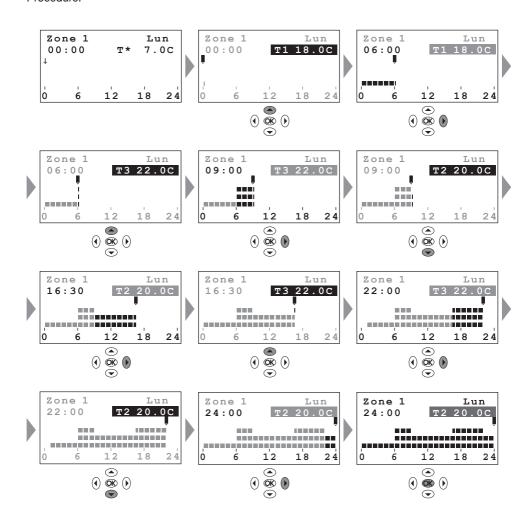
## Exemple:

programmation du profil de température journalier suivant (lundi):

- de 00h00 à 06h00 18°C (T1)
- de 06h00 à 09h00 22°C (T3)
- de 09h00 à 16h30 20°C (T2)
- de 16h30 à 22h00 22°C (T3)
- de 22h00 à 24h00 20°C (T2)

Niveaux de température programmés T1= 18°C - T2= 20°C - T3= 22°C

## Procédure:





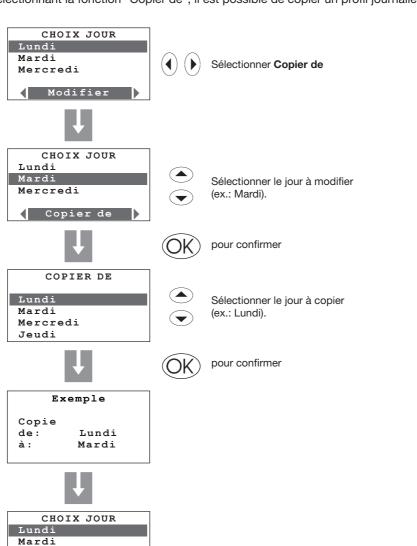
# 5 MENU PRINCIPAL Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

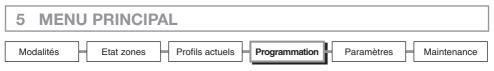
## Copier de (jour)

Mercredi

Copier de

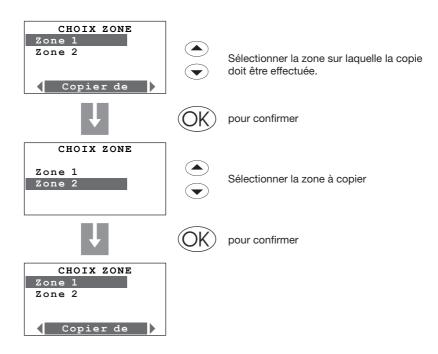
En sélectionnant la fonction "Copier de", il est possible de copier un profil journalier.





## Copier de (zone)

En sélectionnant la fonction "Copier de", il est possible de copier le profil journalier d'une zone.

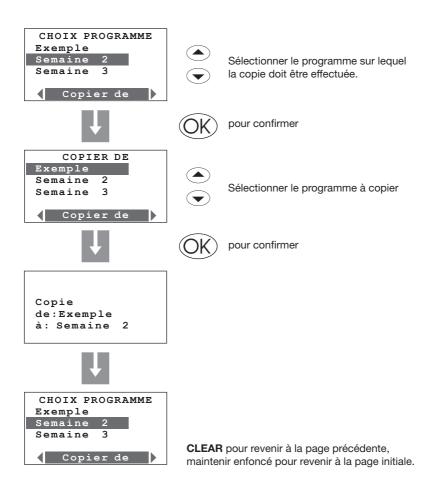




# 5 MENU PRINCIPAL Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

## 5.4.1.3 Copier de (programme hebdomadaire)

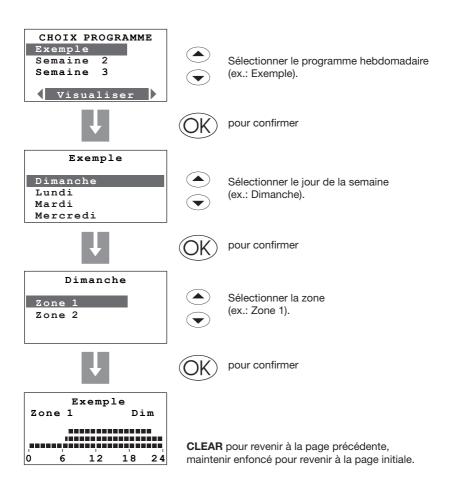
Cette fonction permet de copier un programme hebdomadaire.



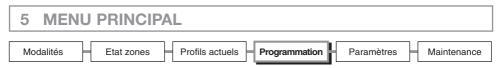


#### 5.4.1.4 Visualiser

Cette fonction permet de visualiser les profils journaliers associés à chaque zone.

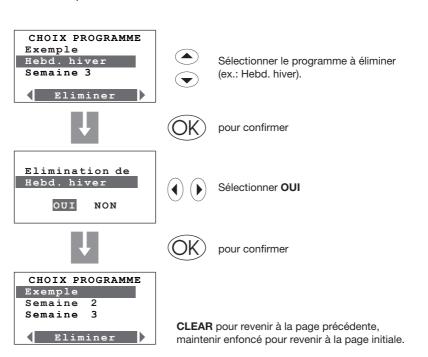






## 5.4.1.5 Éliminer

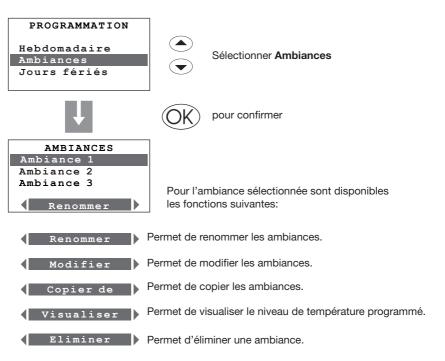
Cette fonction permet d'éliminer un programme hebdomadaire en rétablissant le nom par défaut, les profils de toutes les zones et en mettant le programme en antigel ou en protection thermique.





#### 5.4.2 Ambiances

Permet de créer 16 ambiances pour le fonctionnement Hiver et 16 ambiances pour le fonctionnement Été, et pour chacune de celles-ci de programmer dans les diverses zones des températures différentes.



Sélectionner la fonction voulue à l'aide des touches (◀) (▶)

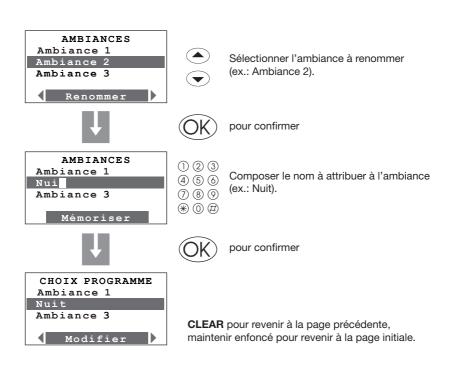


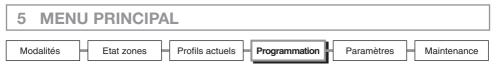




#### 5.4.2.1 Renommer

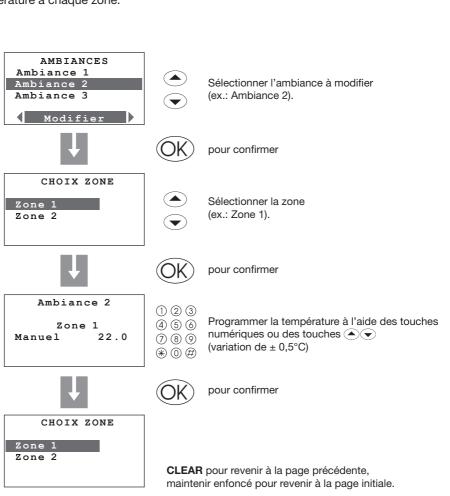
Cette fonction permet de renommer l'ambiance sélectionnée (13 caractères maximum).





#### 5.4.2.2 Modifier

Cette fonction permet de modifier l'ambiance sélectionnée en associant un niveau de température à chaque zone.

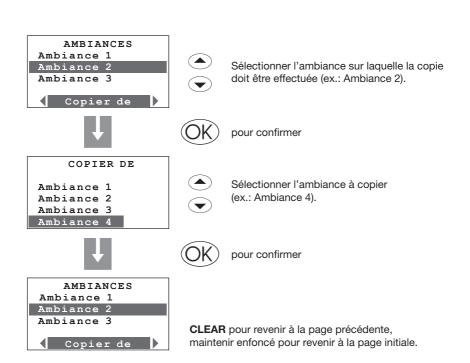


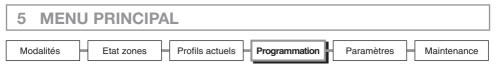




## 5.4.2.3 Copier de

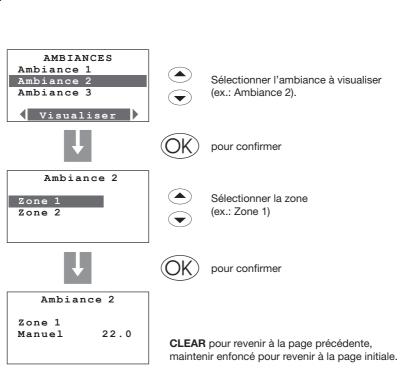
Cette fonction permet de copier une ambiance (niveau de température programmée pour chaque zone).



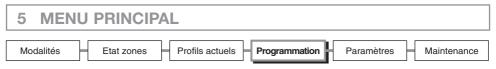


#### 5.4.2.4 Visualiser

Cette fonction permet de visualiser le niveau de température programmé pour chaque zone.

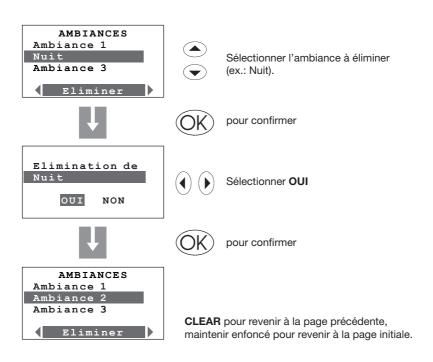






## 5.4.2.5 Éliminer

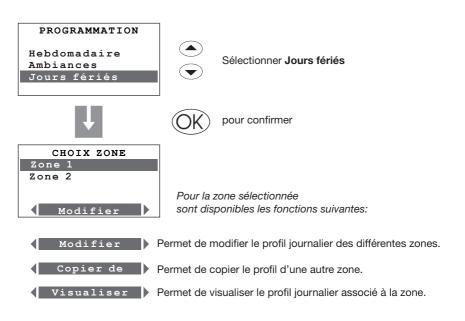
Cette fonction permet d'éliminer l'ambiance sélectionnée et de rétablir le nom et les températures par défaut (20°C pour l'hiver et 23°C pour l'été).





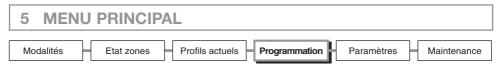
#### 5.4.3 Jours fériés

Permet de programmer pour chaque zone un profil journalier (par défaut est associé à chaque zone le profil du dimanche du programme Exemple).



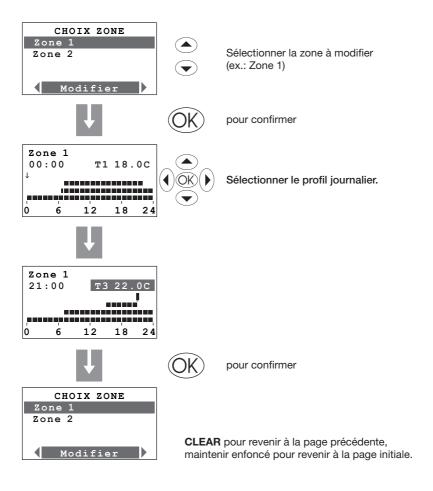
Sélectionner la fonction voulue à l'aide des touches (4)





#### 5.4.3.1 Modifier

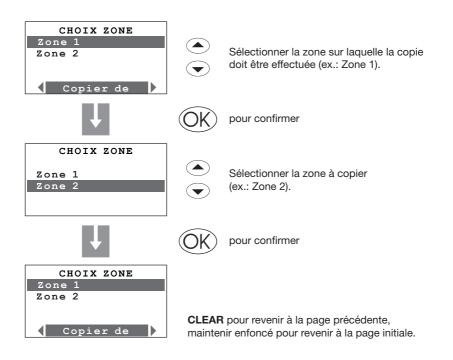
Permet de modifier le profil journalier associé à une zone.



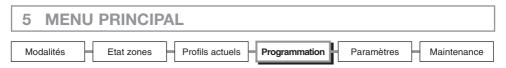


## 5.4.3.2 Copier de

Permet de copier le profil journalier d'une zone précédemment programmée.

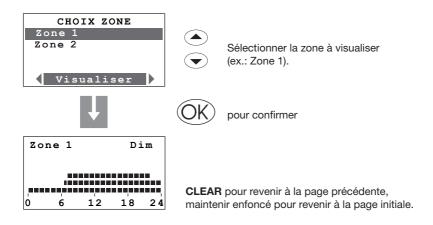






## 5.4.3.3 Visualiser

Permet de visualiser le profil journalier associé à une zone.

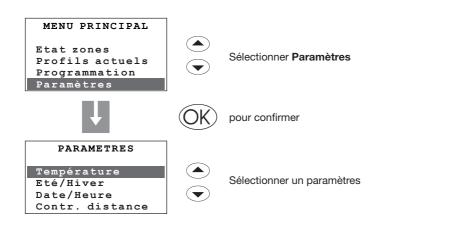




#### 5.5 Paramètres

Ce menu permet de modifier les paramètres disponibles.

Pour accéder au menu PARAMÈTRES:



#### Paramètres présents:

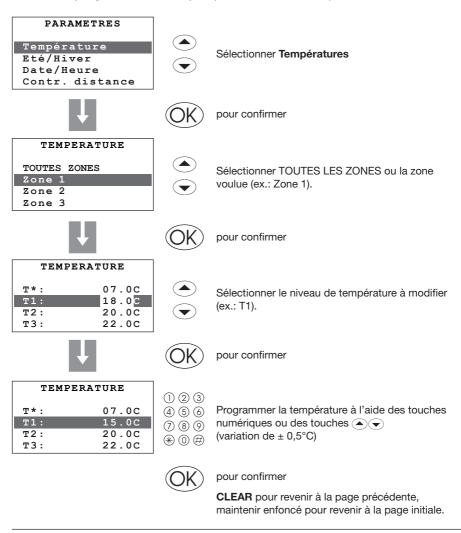
- Températures niveaux de température T1, T2, T3 et Antigel/Protection thermique.
- Été / Hiver modalité, de fonctionnement de l'installation.
- Date / heure date et heure actuelles.
- Contrôle à distance active/désactive le contrôle à distance.
- Code utilisateur active/désactive le code et en permet la modification.
- Contraste permet de modifier le contraste du moniteur.
- Diagnostic interrogation et état des dispositifs de l'installation.
- Capteurs interrogation des capteurs de température et réglage du seuil
- Gest. contacts active/désactive les contacts auxiliaires
- Chiller interrogation et état des Chiller Climaveneta présents sur l'installation



## 5 MENU PRINCIPAL Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

## 5.5.1 Températures

Permet de programmer pour chaque zone les niveaux de température T1, T2, T3 et Antigel/Protection thermique (par défaut identiques pour toutes les zones).



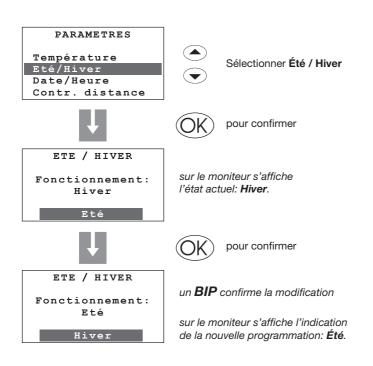


Les valeurs de température programmables vont de 3 à 40°C, pour garantir le bon fonctionnement du système, la centrale s'assure automatiquement que T3 est supérieur à T2 et que T2 est supérieur à T1.



## 5.5.2 Été/Hiver

Permet de programmer le mode de fonctionnement de l'installation: Refroidissement ou Chauffage.





Après la commutation, l'installation se place en modalité Antigel/Protection thermique.



Avant d'effectuer la commutation, effectuer sur le circuit hydraulique toutes les opérations nécessaires au bon fonctionnement.

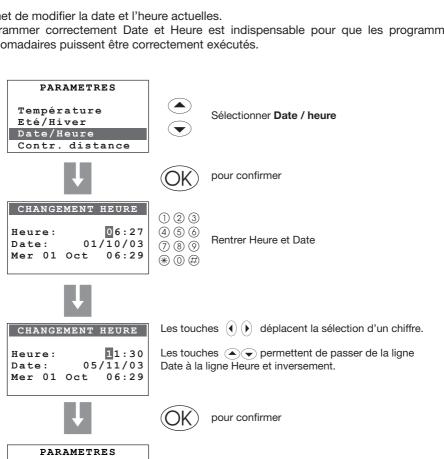


#### **MENU PRINCIPAL** Profils actuels Modalités Etat zones Programmation **Paramètres** Maintenance

#### 5.5.3 Date/Heure

Permet de modifier la date et l'heure actuelles.

Programmer correctement Date et Heure est indispensable pour que les programmes hebdomadaires puissent être correctement exécutés.



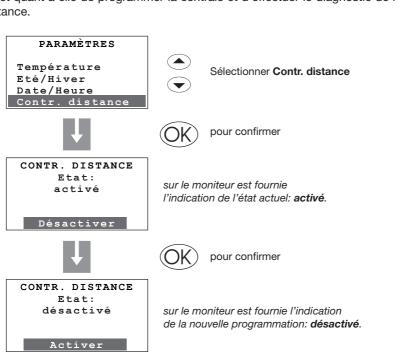
Température Eté/Hiver Date/Heure Contr. distance

**CLEAR** pour revenir à la page précédente, maintenir enfoncé pour revenir à la page initiale.



#### 5.5.4 Contrôle à distance

Permet d'activer/désactiver le contrôle à distance pour la télégestion (utilisateur) et la téléassistance (installateur) par l'intermédiaire du portail My Home. La télégestion permet de connaître et de contrôler à distance la température de chaque zone. La téléassistance permet quant à elle de programmer la centrale et d'effectuer le diagnostic de l'installation à distance.





Le contrôle à distance est activé comme configuration par défaut.

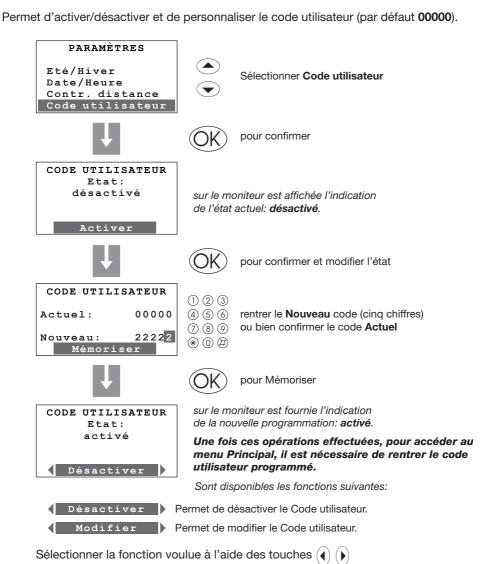


Pour utiliser le moniteur tactile (réf. L/N/NT 4683), il est nécessaire d'activer le contrôle à distance. Si le contrôle à distance est désactivé, la centrale ne gère pas le contact "Remote" (à distance) ni n'exécute aucune des commandes recues du bus.



#### **MENU PRINCIPAL** Profils actuels Modalités Etat zones Programmation **Paramètres** Maintenance

#### 5.5.5 Code utilisateur







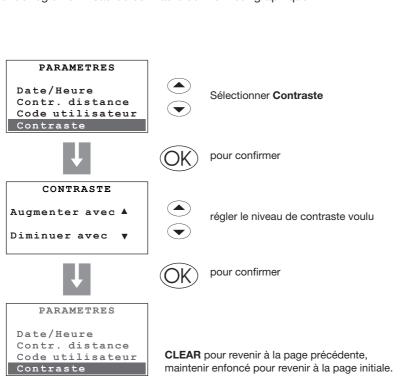


En cas d'enregistrement d'un nouveau code utilisateur, il est recommandé de l'inscrire page 25 de la Notice d'emploi dans l'espace prévu à cet effet.



#### 5.5.6 Contraste

Permet de régler le niveau de contraste du moniteur graphique.

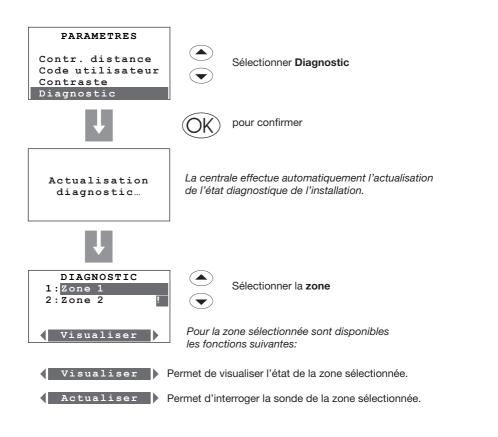






## 5.5.7 Diagnostic

Permet, en cas de mauvais fonctionnement d'une ou de plusieurs zones de l'installation d'effectuer un contrôle des dispositifs installés dans chacune des zones.



Sélectionner la fonction voulue à l'aide des touches (◀) (▶)



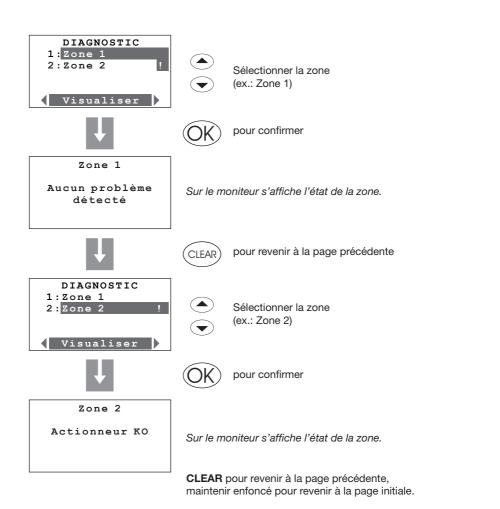
Dans le cas où des Chiller Climaveneta seraient détectés durant la phase de diagnostic, s'affiche l'indication "DIAGN. CHILLER" qui permet d'en contrôler l'état.





## 5.5.7.1 Visualiser

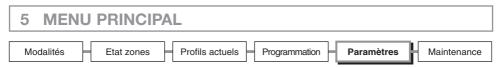
Permet de visualiser en détails les informations diagnostiques de la zone en question.





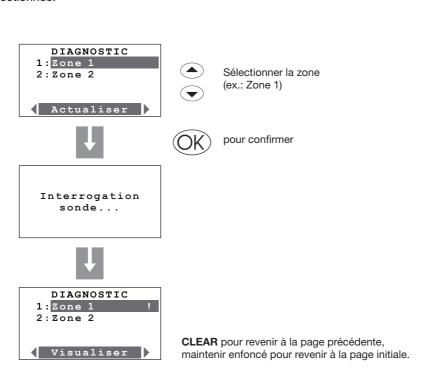
Pour la solution des éventuelles anomalies de fonctionnement, consulter la section "Comment résoudre les éventuelles anomalies" en fin de manuel.





#### 5.5.7.2 Actualiser

Permet d'effectuer une interrogation de la sonde pour actualiser l'état de la zone sélectionnée.

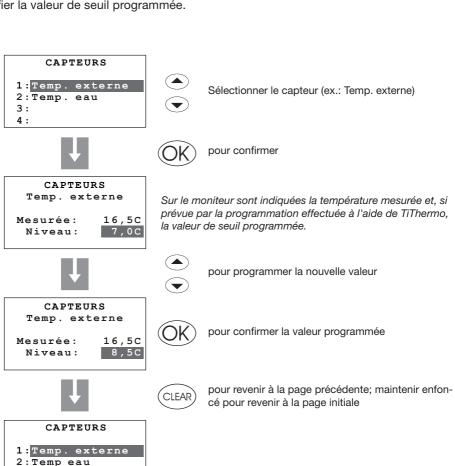




## 5.6 Capteurs

3: 4:

Permet de visualiser la liste des capteurs configurés à l'aide du logiciel TiThermo et d'en modifier la valeur de seuil programmée.

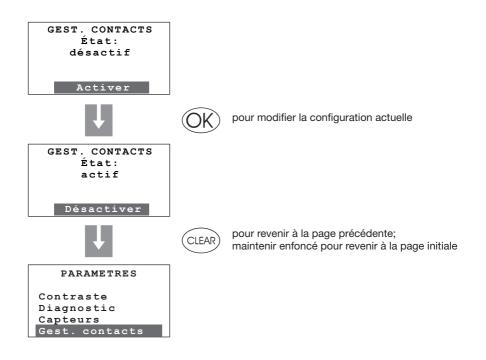






#### 5.7 Gest. Contacts

Permet d'activer/désactiver la gestion des contacts auxiliaires (ex. contacts fenêtres).

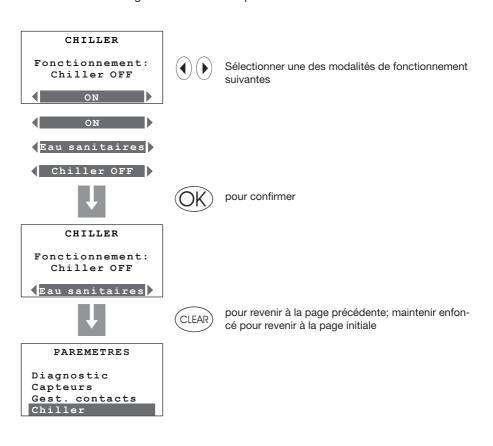




#### 5.8 Chiller

Ce menu s'affiche uniquement si un ou plusieurs Chiller Climaveneta ont été détectés sur l'installation.

Permet de modifier la configuration des Chiller présents sur l'installation.



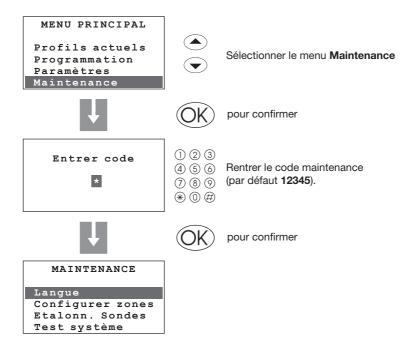


## 5 MENU PRINCIPAL Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

#### 5.9 Maintenance

Pour éviter que des utilisateurs ne possédant pas les compétences nécessaires ne puissent modifier les programmations et ne compromettent le bon fonctionnement de la centrale de thermorégulation, l'accès à ce menu est protégé par le **Code maintenance** (par défaut **12345**).

#### Pour accéder au menu MAINTENANCE:



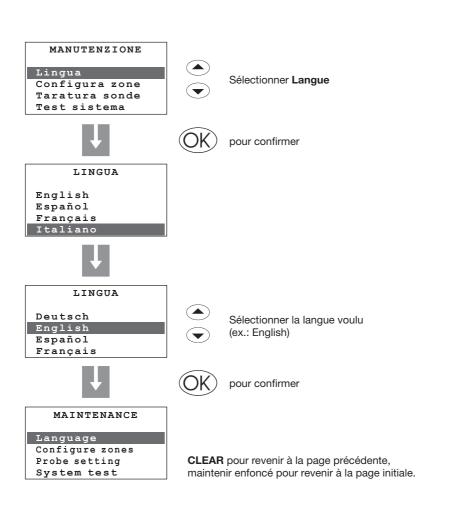
## Options présentes:

- Langue permet de sélectionner la langue (par défaut italien).
- Configurer zones permet de configurer les zones de l'installation.
- Étalonn. sondes permet de modifier la température mesurée.
- Test système permet d'effectuer la maintenance ou des opérations de contrôle sur l'installation.
- Code maintenance permet de personnaliser le code maintenance.
- Reprise complète exécute une réinitialisation complète de la centrale.



## 5.9.1 Langue

Permet de sélectionner la langue d'affichage des messages sur le moniteur.

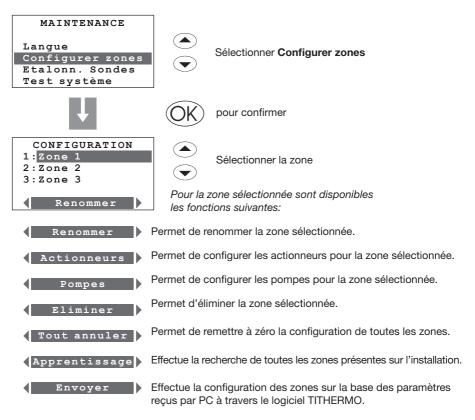






## 5.9.2 Configurer zones

Permet d'effectuer l'apprentissage de l'installation et de gérer la configuration des zones.



Sélectionner la fonction à l'aide des touches

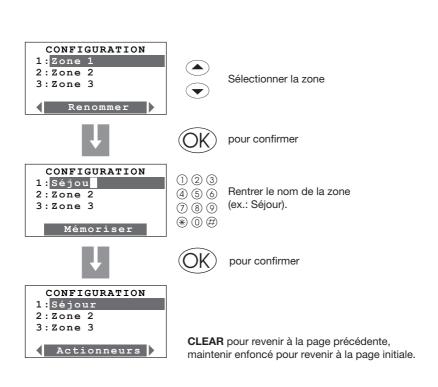






#### 5.9.2.1 Renommer

Cette fonction permet de personnaliser le nom de la zone sélectionnée (13 caractères maximum).





## **5 MENU PRINCIPAL**

Modalités

Etat zones

Profils actuels

Programmation

Paramètres

Maintenance

## 5.9.2.2 Actionneurs

Permet de compléter la configuration des zones en indiquant:

- les actionneurs installés pour le Chauffage
- les actionneurs installés pour le Refroidissement
- le type de charge à gérer par la zone



A effectuer uniquement en cas de configuration Standard (voir Guide My Home - section "Configuration sonde").





Sélectionner la **zone** 







pour confirmer



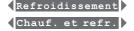


Pour chaque actionneur présent dans la liste, il est possible de sélectionner une des options suivantes:



Non présent sur l'installation.

Chauffage Utilisé pour la gestion du système de Chauffage.



Utilisée pour la gestion du système de Refroidissement.

Utiliser pour la gestion du système de Chauffage et de Refroidissement (ex.: ventilateur 2 tuyaux).





pour confirmer





Les deux dernières options du menu permettent de sélectionner le type de charge gérée.



## **5 MENU PRINCIPAL**

Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance







Pour chaque fonctionnement, il est possible de sélectionner une des options suivantes:

ON/OFF Charge gérée par un seul contact (ex.: vanne thermostatique).

OUVRIR/FERMER Charge gérée par deux relais interbloqués (ex.: vanne motorisée avec contact d'ouverture et contact de fermeture).

▼ENTILATEUR 3V Ventilateur avec contrôle d'une vanne et sélecteur à 3 vitesses.

GATEWAY Interface pour ventilateur Climaveneta





En appuyant sur le touche CLEAR, la configuration précédemment définie est envoyée à la zone.

La centrale effectue un test de la configuration au terme duquel peuvent le cas échéant s'afficher deux indications d'erreur:

Séjour

Configuration non valide

Tentative de programmation sur une sonde d'une configuration d'actionneurs non admise (exemple: actionneurs de type différent pour la même fonction).

Séjour

ERREUR Vérifier la configuration de la sonde

S'assurer que la sonde est en configuration standard (MOD = CEN) et procéder à une nouvelle tentative; si ce type de configuration est absent, la sonde n'est pas configurable par la centrale.









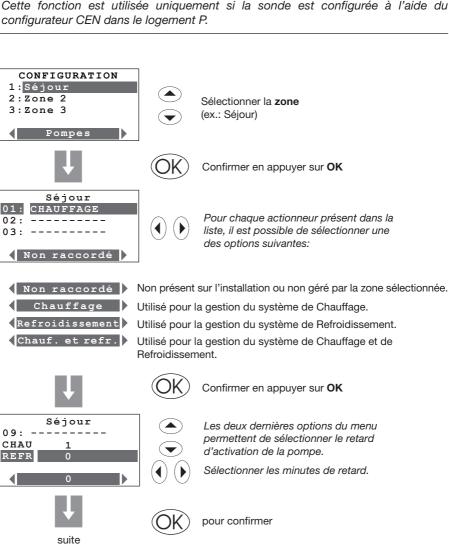
#### **MENU PRINCIPAL** Etat zones Profils actuels Paramètres Maintenance Modalités Programmation

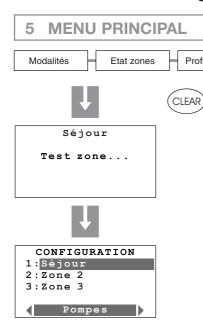
## 5.9.2.3 Pompes

Permet de compléter la configuration des zones en indiguant les pompes devant contrôler la zone et avec quel retard.



Cette fonction est utilisée uniquement si la sonde est configurée à l'aide du





Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

En appuyant sur le touche CLEAR, la configuration précédemment définie est envoyée à la zone.

La Centrale transmet la configuration:

Il est possible que s'affiche le signal d'erreur ci-dessous:

Séjour

ERREUR

Vérifier la

configuration

de la sonde

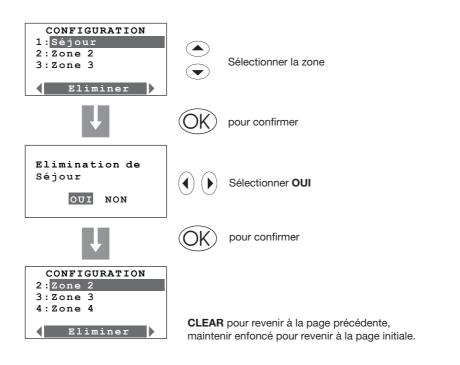
S'assurer que la sonde est en configuration (P = CEN) et procéder à une nouvelle tentative; si ce type de configuration est absent, la sonde n'est pas configurable par la centrale.





## 5.9.2.4 Éliminer

Permet d'éliminer de la configuration la zone sélectionnée.

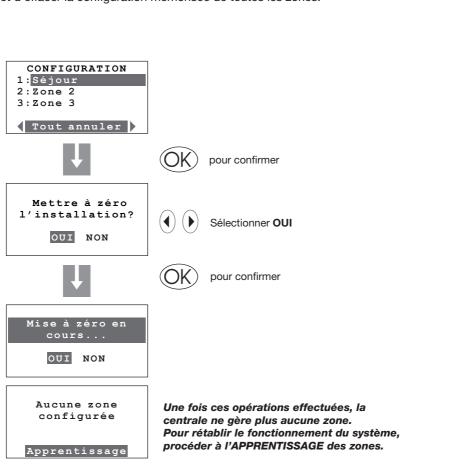






### 5.9.2.5 Remise à zéro

Permet d'effacer la configuration mémorisée de toutes les zones.

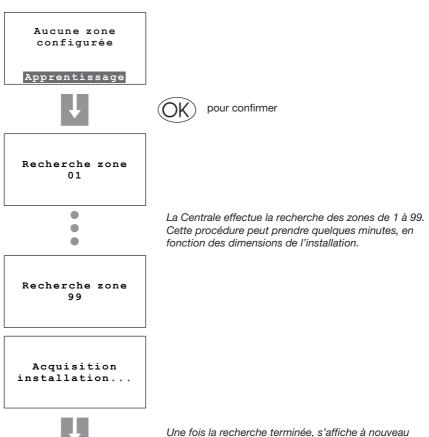


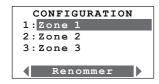


# 5 MENU PRINCIPAL Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

## 5.9.2.6 Apprentissage

Effectue la recherche de toutes les zones présentes sur l'installation.





Une fois la recherche terminée, s'affiche à nouveau le menu Configurer zones.

**CLEAR** pour revenir à la page précédente, maintenir enfoncé pour revenir à la page initiale.

CONFIGURATION

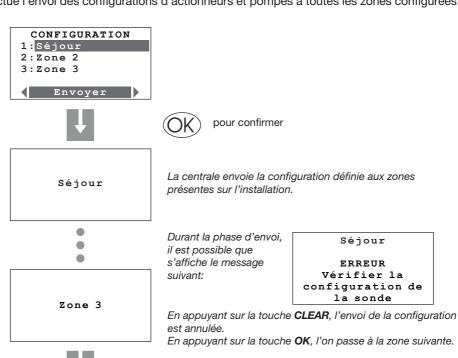
Envoyer

1:Séjour 2:Zone 2 3:Zone 3



## 5.9.2.7 Envoyer

Effectue l'envoi des configurations d'actionneurs et pompes à toutes les zones configurées.



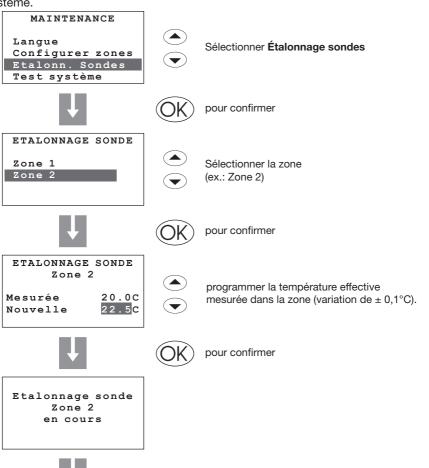
Une fois l'envoi terminé, s'affiche à nouveau le menu Configurer zones.



## 5 MENÙ PRINCIPALE Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

## 5.9.3 Étalonnage sondes

Permet d'aligner la température mesurée par les sondes sur une valeur mesurée par d'autres dispositifs (thermomètre par exemple) pour garantir un fonctionnement plus précis du système.





ETALONNAGE SONDE

Zone 1

Zone 2

**CLEAR** pour revenir à la page précédente, maintenir enfoncé pour revenir à la page initiale.

#### **MENU PRINCIPAL** Profils actuels Modalités Etat zones Programmation Paramètres Maintenance

## 5.9.4 Test système

Permet de mettre le système en Test (OFF sur tout le système) pour pouvoir contrôler l'installation; désactive automatiquement toutes les commandes (commandes à distance comprises).



Langue Configurer zones Etalonn. Sondes Test système



Sélectionner Test système





pour confirmer

Vérifier l'installation Sortir avec CLEAR

M30 PIC ΗW 00.10 01.07 0.1



Sur le moniteur sont indiquées les versions logiciel et

hardware de la centrale: M30 - version firmware

PIC - version firmware interface SCS

HW - version hardware





pour quitter et revenir à la page précédente

## MAINTENANCE

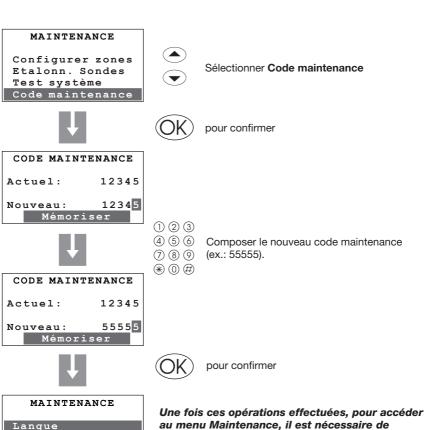
Langue Configurer zones Etalonn. Sondes Test système



#### **MENU PRINCIPAL** Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance Modalités

### 5.9.5 Code maintenance

Permet de programmer un nouveau Code maintenance.



Configurer zones Etalonn. Sondes Test système

au menu Maintenance, il est nécessaire de rentrer le nouveau code programmé.

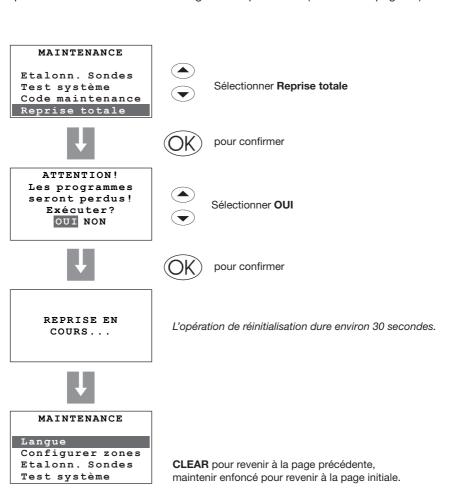


Dans le cas où serait programmé un nouveau CODE MAINTENANCE, il est recommandé de le noter dans l'espace prévu à cet effet (page 23 du Manuel d'utilisation).

# 5 MENU PRINCIPAL Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

#### 5.9.6 Réinitialisation totale

Permet d'effectuer une réinitialisation totale de la Centrale: toutes les configurations sont en ce cas perdues et sont rétablies les configurations par défaut (voir manuel page 10).





En procédant à cette opération, la configuration de l'installation et toutes les programmations sont perdues.

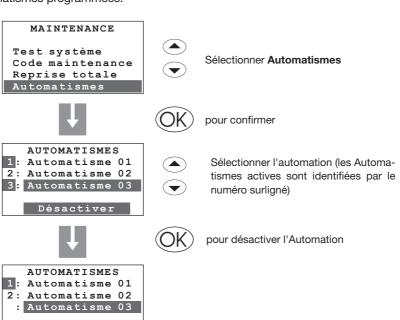


## 5 MENU PRINCIPAL

Modalités Etat zones Profils actuels Programmation Paramètres Maintenance

### 5.9.7 Automatismes

Par l'intermédiaire du logiciel TiThermo, il est possible de programmer des Automatismes qui s'activent dans des conditions données de température, détectées par le Gateway ou par les capteurs présents sur l'installation. Dans ce menu, il est possible d'activer/désactiver les Automatismes programmées.



**CLEAR** 

## MAINTENANCE

Activer

Test système Code maintenance Reprise totale Automatismes pour revenir à la page précédente; maintenir enfoncé pour revenir à la page initiale

## **APPENDICE**

## Données techniques

Alimentation	par bus SCS: de 18V à 28V
Absorption (max.)	75 mA
Température de service	de 5 à 40°C
Dimensions	L= 140 H= 210 P= 35
Degré de protection	IP 30

#### Normes de référence

L'article objet du présent manuel est accompagné de la Déclaration CE de conformité comme indiqué ci-dessous:

BTicino S.p.A., Via Messina, 38 - 20154 Milano (Italy)

certifie que l'article: 3550

est conforme aux normes: EN60950 EN50090-2-2

Année d'approbation de la certification CE sur la base de la directive indiquée: 2004

## Service technique clients

BTicino garantit le parfait fonctionnement du dispositif à condition qu'il soit installé dans les règles de l'art et dans le respect des indications du présent manuel d'installation du produit. En cas de mauvais fonctionnement, prendre contact avec

le Centre d'Assistance Technique agréé. Pour connaître le CAT le plus proche, se rendre sur le site:

#### www.bticino.com

Garantie: les conditions de garantie figurent dans le document "Conditions de fourniture du Service d'Assistance Technique BTicino". Ce document peut être demandé au CAT ou bien téléchargé depuis le site www.bticino.com





## COMMENT RÉSOUDRE LES ÉVENTUELLES ANOMALIES

ANOMALIE	SOLUTION
Signal batterie défectueuse	Contrôler le branchement de la batterie. Si le problème persiste, changer la batterie.
Mauvaise régulation d'une zone	Établir l'éventuelle présence de problèmes (Configuration >Diagnostic >Actualiser)
Une zone signale "Erreur sur sonde"	La sonde ne répond pas: s'assurer de son bon branchement (voyant vert allumé fixe ou clignotant lentement) et de sa bonne configuration (numéro de zone et modalité).
Une zone signal "Actionneur KO"	Un actionneur ne répond pas: - s'assurer que les actionneurs sont correctement branchés et configurés (tester les actionneurs à l'aide de la touche locale); - en cas de configuration standard, s'assurer qu'a été effectuée la bonne configuration sur la centrale (Maintenance >Configurer zones> Configurer)
Une zone signale "Sonde slave KO"	Une sonde slave ne répond pas: - s'assurer qu'elle est correctement branchée (voyant vert allumé fixe ou clignotant lentement) et correctement configurée (numéro de zone et modalité SLA); - s'assurer de la bonne configuration des slave à gérer sur la sonde Master.
Une zone signale "T hors limite"	La sonde mesure une température trop basse ou trop élevée: - s'assurer de sa bonne installation (par exemple qu'elle n'est pas trop près d'une source de chaleur); - effectuer l'étalonnage de la sonde (Maintenance> Étalonnage sondes) en mesurant la température ambiante à l'aide d'un thermomètre; - si le problème persiste, changer la sonde.
Une zone signal "R/W EEPROM KO"	Anomalie interne sur la sonde: changer la sonde.
Une zone signale "Pompe KO"	L'actionneur configuré pour le contrôle de la pompe de circulation (Zone = 00) ne répond pas:  - s'assurer que l'actionneur est correctement branché et configuré (tester l'actionneur à l'aide de la touche locale);  - s'assurer de la bonne configuration de la gestion pompe sur la sonde.



BTicino SpA Via Messina, 38 20154 Milano - Italy www.bticino.com